



**Multi-Purpose Prefeeder
Mod. PF - 121**

DEUTSCH

PF - 121

Maschine zum Abziehen von Kabel, usw. und anderem Material von Trommeln bis zu 250kg Gewicht (geschwindigkeitsabhängig), aus Fässern, usw. und zugfreien Zuführen an weiterverarbeitende Maschinen. Ein dreifach gelagerter, beidseitig angetriebener Bandvorschub mit pneumatischer Öffnung und einstellbarer Anpresskraft gewährleistet bei hoher Abzugskraft einen schonenden Materialtransport. Mit der Drehzahlregelung mit programmierbarer Beschleunigungs- und Bremsrampe lässt sich die Maschine auf die unterschiedlichsten Arbeitsweisen einstellen. Erhöhte Zugkraft (bis zu 300 N)

Wesentliche Einstellparameter sind:

- Sanftanlauf: 0.05 bis 999 Sek. von 0 auf V max.
 - Geschwindigkeit:
V = 0 – ca. 6m/Sekunde
 - Abbremsen: 0.05 bis 999 Sek. von V max bis 0
- Verschiedene Geschwindigkeitsprofile sind möglich.

Arbeitsweise:

- Als eigenständige Lösung mit dem serienmäßigen eingebauten Tänzerarm als Geschwindigkeitsindikator.
- Über eine Reglerfreigabe angekopelt an einen anderen Antrieb, mit eingestellter Startgeschwindigkeit und, oder Tänzerbetrieb.
- Mit RS 232 oder 485 Schnittstelle (Vorgabe der Momentangeschwindigkeit über Software (Option)).

Modellausführungen:

Durchlasshöhe: 30mm bei jeder Modellausführung

PF-121 / 30* PF-121 / 50*
PF-121 / 75* PF-121 / 95*
* = Durchlassbreite

Technische Daten:

Asynchronmaschine, (Leistung max. 1000 Watt)
Netzanschluss: 220 V AC / 700 W
Gewicht ca. 60 kg

Optionen:

RS Schnittstelle,
integrierte Abschaltautomatik z. B. bei Kabelende

Alle Ausführungen entsprechen den CEE Richtlinien.

Technische Änderungen Vorbehalten

Gerichtsstand: am Firmensitz!

ENGLISH

PF - 121

A machine designed to re-reel cable and other materials from drums of weight of up to approx. 250 kg (depending on the speed), out of barrels, etc. and to feed connected machines directly without any traction. The parallel driven belt-feed is supported by three rollers in each drive, with pneumatical opening / closing and adjustable clamping force guarantees a high pulling force as well as easy and protective transport of material. The speed range regulation with programmable acceleration and deceleration ramps permits the machine to operate in various modes. Increased pulling force (up to 300 N)

Essential adjustment parameters:

- Ramp start: 0.05 up to 999 sec. from 0 to V max.
 - Speed:
V = 0 – approx. 6m/sec.
 - Brake: 0.05 up to 999 seconds from V max. up to 0
- Various speed profiles are possible

Mode of operation:

- Can be used as an independant machine with variable speeds (via the standard mobile arm).
- When connected to other machines the unit can be controlled independantly or from the remote source, with starting speeds set and variable adjustments via the mobile arm.
- With RS 232 or 485 interface (default instantaneous speed by the software (option)).

Models:

Feeder opening up to 30mm high for each models

PF-121 / 30* PF-121 / 50*
PF-121 / 75* PF-121 / 95*
* = Feeder opening width of

Technical Data:

Asynchronous machine (max. 1000 watt)
Power supply: 220 V AC / 700 watt
Weight: approx. 60 kg

Options:

RS interface,
Integrated automatic stop system e.g. for cable end

The machine is conform with the present and current CE-guide lines.

Subject to technical alterations.

Court of jurisdiction: Head office

FRANCAIS

PF - 121

Une machine pour dévider toutes sortes de câbles ou différents matériaux des tourets d'un poids de jusqu'à env. 250 kg (dépendant de la vitesse), des fûtes, etc. et pour alimenter sans traction les machines automatiques. Le système d'entraînement des tapis supporté par poulies et pignons, avec ouverture pneumatique crantés motorisés garantit une grande force de triage sans endommager le produit à traiter. Le régulation de tours avec rampes d'accélération et de décélération programmables le dérouleur suivant les différents modes de fonctionnement. Force de tirage augmentée (jusqu'à 300 N)

Principaux Paramètres:

- Démarrage doux: 0.05 jusqu'à 99 sec. du 0 à V maximum
 - Vitesse: V = 0 – 6m/sec. (environ)
 - Freinage: 0.05 jusqu'à 999 sex. du V maximum à 0
- Des profilés de vitesse divers sont possible.

Mode de Fonctionnement:

- peut être utilisé comme machine indépendante avec des vitesses variable (par le bras mobile)
- si connecté à d'autres machines, l'unité peut être contrôlé indépendamment ou par une autre machine, avec la vitesse de démarrage enregistrée et des réglages variable par le bras mobile.
- Avec RS 232 ou 485 interface (la vitesse instantanée est conditionnée par le software (option)).

Modèles:

Hauteur de passage jusqu'à 30mm pour modèles

PF-121 / 30* PF-121 / 50*
PF-121 / 75* PF-121 / 95*
* = Largeur de passage

Spécifications

Machine asynchrone (Consommation max. 1000 watt)
Alimentation: 220 V AC / 700 watt
Poids: environ 60 kg

Options:

Interface RS,
Système automatique d'arrêt intégré en cas de e.g. la fin de câble

La machine est conforme aux directives CE en vigueur.

La société se réserve tous droits de changements techniques.

Lieu de juridiction: Siège de l'entreprise